

## Møteinnkalling

---

**Utvalg:** **Kvæningen Formannskap**  
**Møtested:** , Kommunehuset  
**Dato:** 27.01.2010  
**Tidspunkt:** 10:00

---

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 77778800. Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

Burfjord 19.01.10

John Helland  
ordfører



## Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 2010/1	Uravstemning ny Hovedavtale for perioden 01.01.10 - 31.12.13.		2010/284
PS 2010/2	Referatsaker		
RS 2010/1	Skjenkebevilling enkeltanledning, Kvæningen Flerbrukshus den 30.12.09.		2009/10276
RS 2010/2	Skjenkebevilling enkeltanledning, Sørstraumen grendehus den 26.12.09.		2009/10335
RS 2010/3	Skjenkebevilling enkeltanledning, Badderen grendehus den 20.02.10.		2010/164
RS 2010/4	Søknad om tilskudd til bygging av utleieleilighet.		2009/7570
RS 2010/5	Søknad om tilskudd til bygging av utleieleiligheter		2009/7570
PS 2010/3	Søknad om disponering av Kjøllefjord Molo gnr 29 bnr 9		2009/5987
PS 2010/4	Anke på avslag om tilskudd til bygging av utleieleilighet		2009/7570
PS 2010/5	Søknad om dispensasjon fra reguleringsplan Burfjord Sentrum 1943/13/184		2009/9279
PS 2010/6	Finansiering tyverisikring av Kvæningen barne- og ungdomskole	X	2009/9653



# Kvæningen kommune

Arkivsaknr: 2010/284 -1

Arkiv: 401

Saksbehandler: Bjørn Ellefsæter

Dato: 15.01.2010

## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/1	Kvæningen Formannskap	27.01.2010

### Uravstemning ny Hovedavtale for perioden 01.01.10 - 31.12.13.

#### Rådmannens innstilling

Kvæningen kommune stemmer JA til det foreliggende forslaget til ny Hovedavtale for perioden 01.01.10 - 31.12.13

#### Saksopplysninger

Forslaget inneholder få endringer i forhold til tidligere Hovedavtale. Noen av endringene er til arbeidsgivers fordel og KS er dermed veldig godt fornøyd med dette resultatet. Andre endringer vil i praksis ikke ha noen betydning for oss i det hele tatt.

Vedlagt følger KS A-rundskriv 4/2009 som viser endringene i ny Hovedavtale.

## A-04/09: Forslag til ny hovedavtale fra 1.1.2010 - 31.12.2013

A-rundskriv nr:	4/2009
Saksnr:	09/02033-5
Arkivkode:	510
Dato:	18.12.2009
Saksbehandler:	KS Forhandling
Sign:	
Sigrun Vågeng	Per Kristian Sundnes
Administrerende direktør	Områdedirektør

Til: / fylkeskommunen / virksomheten / E-verket

### **FORSLAG TIL NY HOVEDAVTALE FRA 1.1.2010 - 31.12.2013**

Forhandlingene om revisjon av Hovedavtalen er sluttført og alle fire forhandlingssammenslutningene har anbefalt KS' siste tilbud om ny Hovedavtale fra 1.1.2010. Hovedstyret anbefaler medlemmene i uravstemning å stemme -JA- til forhandlingsløsningen (vedtak: 17.12.09).

### **URAVSTEMNING**

**Svarfrist: Endelig svarfrist for partene å meddele om ny Hovedavtale aksepteres, er 1. februar 2010. Svarene fra medlemmene må derfor være KS i hende senest fredag 29. januar 2010 kl. 12.00**

Den enkelte kommune/fylkeskommune/virksomhet (ink. E-verk) skal stemme ja eller nei til den anbefalte forhandlingsløsningen. Resultatet skal meddeles KS på vedlagte avstemningsblankett. KS anmoder om at svar oversendes så snart som mulig og senest innen ovennevnte frist.

KS vil umiddelbart etter svarfristens utløp gjennom [www.ks.no](http://www.ks.no) og ved rundskriv informere nærmere om resultatet av uravstemningen og om iverksetting av resultatet.

### **AVSTEMMINGSREGLER**

Reglene for uravstemning i KS tariffområde er fastsatt i Vedtektene for Arbeidsgivervirksomheten i KS § 5 Avstemning, hvor det blant annet heter:

1. *Hovedtariffavtale og Hovedavtale skal være gjenstand for uravstemning blant medlemmer som omfattes av avtalene.*

3. *Ved uravstemning anses en tariffavtale som vedtatt når 1/3 av de avgitte stemmer fra medlemmene, og som representerer minst halvparten av arbeidstakerne hos medlemmene som avgis stemmer, svarer JA til det anbefalte forhandlingsforslag. Antall arbeidstakere i fast stilling pr. 1. januar i avstemningsåret legges til grunn.*

*Alle medlemmer etter vedtektenes § 2 og som omfattes av avtalen, blir bundet av et uravstemningsresultat.*

Uravstemning hos medlemmene innebærer at dersom det nødvendige antall stemmer JA, vil det foreliggende forhandlingsforslaget til endringer i Hovedavtalen være gjeldende tariffavtale for KS' tariffområde fra 1. januar 2010.

### **ENKELTELEMENTER I FORSLAGET**

Endringene i Hovedavtalen knytter seg i hovedsak til redaksjonelt ajourhold for å modernisere og presisere enkelte formuleringer. (Jfr. vedlegg 3).

Partenes felles forord endres til et innledende formål og omtaler blant annet:

- av å arbeide for et mer inkluderende arbeidsliv slik at sykefravær og uføretrygd reduseres
- av at det i partssamarbeidet fremmes forståelse for og innsikt i virksomhetens påvirkning på klima og ytre miljø
- ansvar for ivaretagelse av medvirkning og medinnflytelse ved kommunal samhandling / interkommunalt samarbeid

I forhandlingsprotokollen er det dessuten tatt inn partenes felles forståelse om:

- Videreføring av ordningen med og temaene for sentrale kontaktmøter mellom partene.
- Fellesopplæring i Hovedavtalen i 2010.

Hovedavtalens drøftingsgrunnlag for tillitsvalgtdordninger og virkning for undervisningspersonalets rett til tillitsvalgt på arbeidsstedet.

Avvikling av Hovedavtalens permisjoner ved ekstraordinære situasjoner hvor forsvarlig drift må opprettholdes. Her pekes særlig på hensynet i bedrifter og virksomheter med få ansatte.

Bestemmelsen om likestilling er omarbeidet i tråd med lov- og regelverk til å omhandle målsettinger både for å fremme likestilling og hindre diskriminering. (§ 8 i både Del B og del C).

**Del B, § 3-4 Rett til fri fra ordinært arbeid.**

4. ledd har fått følgende tilføyelse: For tillitsvalgte som innkalles av arbeidsgiver til møter som faller utenfor vedkommendes arbeidstid, avklares om medgått tid kompenseres med timelønn eller avspasering.

Vedlegg:

1. Uravstemmingsseddel (side 3)
2. Forhandlingsprotokoll (side 4 )
3. KS' siste krav/tilbud (side 5)

## Vedlegg 1: Avstemningsblankett

**Klipp ut denne siden og returner den utfylt til KS**  
**Vennligst gi stemme bare på denne måten**

AVSTEMMINGSBLANKETT
<b>URAVSTEMMING</b>
vedrørende
FORSLAG TIL NY HOVEDAVTALE
FOR TIDSROMMET 01.01.2010 – 31.12.2013
Kommunenr. / ev. medlemsnr. i KS.....
.....
Kommune/fylkeskommune/virksomhet
har den...../.....2010 gjort vedtak om å stemme
ê Ja til det anbefalte forslag
ê Nei til det anbefalte forslag
.....den...../.....2010
.....
Underskrift

Svaret sendes med:

A-post, merket "Ny Hovedavtale" til:  
 KS, v/ Avdeling for Analyse og økonomi  
 Postboks 1378 Vika  
 0114 OSLO

eller:

E-post merket Ny Hovedavtale til: **knut.boe@ks.no** (dersom e-post benyttes, må den utfylte avstemningsblanketten scannes og vedlegges eposten.)

eller:

telefaks: 22 83 22 22

Vennligst ikke bruk andre faksnumre.

## Vedlegg 2: Forhandlingsprotokoll

Protokolltekst - likelydende med alle fire forhandlingssammenslutningene

**Før perioden 1.1.2010 til 31.12.2013 er partene gjennom forhandlinger blitt enige om å anbefale forslaget til Hovedavtale med de endringene som fremgår av vedlegg til denne protokoll.**

### **Partsammensatt utvalg - Lønnssystem og avtalestruktur m.v.**

Partene er inneforstått med at utvalgsrapport fra det partsammensatt utvalget vil kunne behandle spørsmål knyttet avtalestruktur. Det konstateres at forhandlingene om revisjon av Hovedavtalen slutføres før utvalgets rapport foreligger. Partene er på denne bakgrunn enige om at anbefalinger fra det partsammensatte utvalget kan tas opp i forbindelse med tariffrevisjonen pr. 1.5.2010.

### **Hovedavtalen del B § 3-3 a) og Meklingsmannens møtebok 2006, pkt. VII bokstav k)**

Partene er enige om at føringer og drøftingsgrunnlaget i Hovedavtalen del B § 3-3 a) om tillitsvalgtstruktur betyr at ordningen for undervisningspersonalet om tillitsvalgt på arbeidsstedet gjelder.

### **Hovedavtalens permisjonsbestemmelser**

Permisjonsrettighetene etter Hovedavtalen skal ivaretas lokalt. I tilfeller med høyt sykefravær på arbeidsplassen eller ved andre ekstraordinære situasjoner der permisjoner vil føre til vesentlig ulempe for arbeidets gang, bør permisjonene iverksettes på et tidspunkt og på en måte som sikrer forsvarlig drift. Partene mener det er spesielt viktig å hensynta dette for bedrifter / virksomheter med få ansatte. Partene er enige om at det som hovedregel innvilges permisjon med full lønn for tillitsvalgtopplæring i Hovedtariffavtale og Hovedavtale.

### **Sentrale kontaktmøter**

Andre sentrale temaer for kontaktmøtene kan være fornying og kvalitet - herunder strukturspørsmål, oppfølging og gjennomføring av nasjonale reformer i kommunal sektor. Partene kan videre bringe inn tema som de mener er relevante for KS å ta opp i sine kontakter med arbeidsgiverorganisasjoner og statlige myndigheter.

### **Felles opplæring - felles forståelse**

Partene avholder felles opplæring og informasjon om Hovedavtalen. Partene drøfter hvordan fellesopplæring kan gjennomføres i 2010.

### **Redaksjonsutvalg**

Det nedsettes et redaksjonsutvalg for gjennomgang av Hovedavtalen før trykking. Utvalget skal:

- ajourholde Hovedavtalens henvisninger til lov- og avtaleverk
- ajourholde arbeidstakerorganisasjoner med partsforhold
- innredigere nye formuleringer i Formål samt å la det fremgå foran del A i Hovedavtalen.

**Svarfrist settes til 1. februar 2010.**

## Vedlegg 3: Det anbefalte KS' siste krav/tilbud

### **I Revisjon av Hovedavtalen pr. 1.1.2010**

Ny og/eller endret tekst er merket med *kursiv* (endringer siden KS' krav/tilbud 2 er merket med understreket kursiv). Utelatt tekst er merket med gjennomstrek. (Red.: Understrek i dette dokumentet). Kommentarer til endringene fremgår med **fet kursiv**. Øvrig tekst og bestemmelser videreføres uendret. Andre krav er ikke tatt til følge.

### **II Partenes felles forord endres til formål og tilføyes:**

*Partene understreker viktigheten av at det i partssamarbeidet fremmes forståelse for og innsikt i virksomhetens påvirkning på ytre miljø og klima.*

*Medvirkning og medinnflytelse gjennom informasjon og drøftinger skal kunne gjennomføres uansett hvor eller på hvilket nivå beslutningen tas. Dersom oppgaver skal utføres gjennom ordninger med kommunal samhandling og/eller interkommunalt samarbeid, har arbeidsgiver et særlig ansvar for å påse at hovedavtalens bestemmelser om medbestemmelse og medvirkning ivaretas. Hvordan hovedavtalens bestemmelser skal ivaretas på en praktisk måte i de ulike tilfeller forutsettes drøftet og løst mellom de lokale parter i deltakende kommune(r)/fylkeskommune(r).*

*Partene er enige om at det er viktig å arbeide for et mer inkluderende arbeidsliv til beste for den enkelte arbeidstaker, arbeidsplass og samfunnet, slik at sykefravær og uføretrygd reduseres. Et inkluderende*

arbeidsliv skal også bidra til at den enkeltes ressurser og arbeidsevne utvikles og benyttes i aktivt arbeid. De sentrale parter skal minst to ganger i året avholde kontaktmøter. Sentralt kontaktmøte har blant annet til formål å bidra til at partene lokalt følger opp Hovedavtalens intensjoner om samarbeidsformer og medbestemmelse.

## **Del A Forhandlingsordningen**

### **§ 3 Varighet**

Hovedavtalen gjelder fra 1.1.2010 til 31.12.2013.

Hvis Hovedavtalen til den tid ikke er sagt opp av noen av partene med 3 - tre - måneders skriftlig varsel, er den fremdeles gjeldende 1 - ett - år om gangen med samme gjensidige oppsigelsesfrist.

### **§ 8 Særskilte bestemmelser for energiverk**

Forhandlinger om Hovedtariffavtalen for energiverk skjer mellom KS og den enkelte arbeidstakerorganisasjon. Ved avslutning av forhandlinger eller megling skal den enkelte arbeidstakerorganisasjon enten anbefale eller forkaste forslaget.

Lokale lønns- og særavtaleforhandlinger og tvister om disse, skjer etter bestemmelsene i Hovedtariffavtalen for energiverk.

## **Del B Kommuner og fylkeskommuner, herunder kommunale og fylkeskommunale foretak, jf. Kommuneloven kap. 11**

### **§ 1-4-2 Konkurransetsetting Nytt siste ledd:**

Det vises til lov om offentlige anskaffelser med forskrifter og ILO-konvensjon nr. 94.

### **§ 1-5 Oppfølging og opplæring**

Partene skal sammen og hver for seg sørge for jevnlig en kontinuerlig oppfølging og opplæring av ledere og tillitsvalgte, med sikte på en felles forståelse av Hovedavtalens intensjoner. Felles skolering i Hovedavtalen og øvrig avtaleverk er et godt virkemiddel.

De lokale partene Det skal gjennomføres årlige opplærings-/erfaringskonferanser/evalueringsmøter om Hovedavtalen, i den enkelte virksomhet i fellesskap og hvor den øverste arbeidsgiverrepresentanten også deltar

På evalueringsmøtet drøftes erfaringer knyttet til samarbeidet mellom de tillitsvalgte og arbeidsgiver om den praktiske tilretteleggingen av dette arbeidet, jf. blant annet HA del B § 3. Det føres referat fra møtene.

### **§ 3-3 Tillitsvalgtordning, herunder struktur og frikjøp**

#### **Bokstav c), første setning, siste ledd endres slik:**

Hver Arbeidstakerorganisasjonen / forhandlingssammenslutningen fordeler/disponerer selv sine tildelte tillitsvalgtfrikjøpsressurser etter drøftinger med arbeidsgiver. [...]

### **§ 3-4 Rett til fri fra ordinært arbeid. 4. ledd tilføyes:**

For tillitsvalgt som innkalles av arbeidsgiver til møter som faller utenfor vedkommendes arbeidstid, avklares om medgått tid kompenseres med timelønn eller avspasering.

### **§ 3-5 Permisjon**

**Siste ledd:** "Søknad om permisjon etter § 3-5 skal dokumenteres med innkalling" **flyttes foran bokstav a)**

#### **Bokstav c) 2. og 3. ledd endres slik:**

Lik rett til permisjon kan innvilges for valgte, faste medlemmer i tilsvarende organer i yrkesfaglige organisasjoner organisert som egne juridisk enheter eller landsforeninger/landsråd/yrkesfaglige seksjoner med minst 500 medlemmer. kan innvilges samme permisjonsordninger, ifr. 3. ledd.

I tillegg til denne Lik rett til permisjonsrett kan det innvilges gis permisjon med lønn for valgte, faste medlemmer deltakelse i tilsvarende organer i forhandlingssammenslutningen.

### **§ 4 Partsammensatt utvalg 4. ledd, innledning i første setning endres slik:**

I halvårige møter Utvalget drøfters dessuten [...]

### **§ 7 Kompetanseutvikling Utgår. (Er overført til HTA kap 3, pkt. 3.3 pr. 1.5.2008)**

### **§ 8 Fremme likestilling og hindre diskriminering**

Partene erkjenner behovet for videre arbeid for å fremme likestilling likeverd og å hindre diskriminering.

Mangfold i arbeidsstyrke og ledergruppe er viktig for å utnytte de menneskelige og samfunnets ressurser og fremme verdiskapning. Partene legger til grunn at likestillings- og ikke-diskrimineringsarbeid skjer i tråd med lov- og regelverk (Likestillingsloven, Diskrimineringsloven, Diskriminerings- og tilgjengelighetsloven og Arbeidsmiljøloven). Partene anbefaler derfor at arbeidsgiver som en integrert del av sin arbeidsgiverpersonalpolitikken legger vekt på rekruttering av arbeidstakere med ulik bakgrunn.

Det er en målsetting for partene at:

- alle arbeidstakere, uansett kjønn, må gis like muligheter til arbeid og til personlig og faglig utvikling



- kvinner og menn likestilles med hensyn til alle arbeidstakere må gis like muligheter med hensyn til tilsetting, lønn, heltidsstilling, opplæring og avansement
- det ikke må skje usaklig forskjellsbehandling og ingen arbeidstakere diskrimineres ved innskrenkninger og oppsigelse
- det rekrutteres flere kvinner til ledende stillinger
- det rekrutteres flere menn til kvinnedominerte yrker i kommunal sektor

Partene erkjenner behovet for rekruttering av arbeidskraft med flerkulturell bakgrunn. Likestilling har med kultur og tradisjon å gjøre og kan ikke sees isolert fra øvrig virksomhet. Arbeidet med for å fremme likestilling og å hindre diskriminering likeverd i den enkelte kommune/fylkeskommune må derfor være forankret i kommunens/fylkeskommunens ledelse og i samspillet mellom partene og de ansatte lokalt. Ansvar for likestillingsarbeidet lokalt tillegges de som har det overordnede ansvar for arbeidsgiverpolitikken i den enkelte kommune/fylkeskommune. Ledere og tillitsvalgte har et særlig ansvar for det løpende likestillings- og ikke-diskrimineringsarbeidet.

#### **§ 10 Utlønningsform og Fagforeningskontigent**

§ 10-1 Utlønningsform **Utgår. Henvises til HTA pr. 1.5.2010**

#### **§ 10-2 Fagforeningskontigent**

Dersom den enkelte arbeidstakerorganisasjon/tillitsvalgte ønsker det, skal trekk i lønn av fagforeningskontigent foretas.

**Del C Andre selvstendige rettssubjekter med eget medlemskap i KS og energiverk organisert som kommunale / fylkeskommunale foretak etter kompl. Kap 11.**

#### **§ 2-4 Hovedtillitsvalgt**

Tillitsvalgt tilsatt i bedriften som er valgt/utpekt av medlemmene i sin arbeidstakerorganisasjon for å koordinere og bistå de tillitsvalgte i deres arbeid overfor bedriften, *jf. dog § 3-1.*

#### **§ 2-5 Fellestillitsvalgt**

Arbeidstaker tilsatt i bedriften som er valgt/utpekt av en forhandlings sammenslutning, for å ivareta det ansvar og de oppgaver som tilligger hovedtillitsvalgte etter denne avtale, *jf. §§ 2-4 og 3-1.* Retten til å velge/utpeke fellestillitsvalgt gjelder ikke for energiverk.

#### **§ 3 Tillitsvalgte og bedriftens rettigheter og plikter *Innledningen endres slik:***

Arbeidsgiver og de tillitsvalgte skal påse at rettigheter og plikter overholdes i henhold til gjeldende tariffavtale. *Begge har en gjensidig plikt til å gjøre sitt beste for å skape og opprettholde et godt samarbeid på arbeidsstedet slik at partene kan ta opp og søke løst eventuelle problemer eller andre saker på en åpen og konstruktiv måte.*

#### **§ 3-1 Tillitsvalgtordningen 1. ledd endres slik:**

Den enkelte arbeidstakerorganisasjon har rett til å velge en hovedtillitsvalgt i bedriften, *jf. dog § 2-4.*

#### **§ 3-4 Rett til permisjon 4. ledd endres slik:**

Valgte, faste medlemmer som skal møte i en arbeidstakerorganisasjon giskan ikke uten tvingende grunn nektes permisjon med lønn inntil 12 arbeidsdager pr. år.

#### **§ 8 Fremme likestilling og hindre diskriminering**

*Partene erkjenner behovet for videre arbeid for å fremme likestilling og å hindre diskriminering. Mangfold i arbeidsstyrke og ledergruppe er viktig for å utnytte de menneskelige og samfunnets ressurser og fremme verdiskapning. Partene legger til grunn at likestillings- og ikke-diskrimineringsarbeid skjer i tråd med lov- og*

*regelverk (Likestillingsloven, Diskrimineringsloven, Diskriminerings- og tilgjengelighetsloven og Arbeidsmiljøloven). Partene anbefaler derfor at arbeidsgiver som en integrert del av sin arbeidsgiverpolitikk legger vekt på rekruttering av arbeidstakere med ulik bakgrunn.*

Det er en målsetting for partene at:

- alle arbeidstakere må gis like muligheter til arbeid og til personlig og faglig utvikling
- alle arbeidstakere må gis like muligheter med hensyn til tilsetting, lønn, heltidsstilling, opplæring og avansement

*-det ikke må skje usaklig forskjellsbehandling ved innskrenkninger og oppsigelse*

*-det rekrutteres flere kvinner til ledende stillinger*

*Arbeidet for å fremme likestilling og å hindre diskriminering lokalt tillegges de som har det overordnede ansvar for arbeidsgiverpolitikken i den enkelte kommune/fylkeskommune. Ledere og tillitsvalgte har et særlig ansvar for det løpende likestillings- og ikke-diskrimineringsarbeidet.*

PS 2010/2 Referatsaker



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**Kvæningen Flerbrukshus  
v/Tore Li  
9161 BURFJORD**

## **Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 88/09**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2009/10276-2	42543/2009		14.12.2009

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Kvæningen Flerbrukshus den 30.12.09.**

#### **Saksutredning:**

Viser til søknad fra Kvæningen Flerbrukshus AL der de søker om skjenkebevilling til pubkveld/dansefest på Kvæningen flerbrukshus den 30.12.09. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Kvæningen Flerbrukshus AL gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1, 2 og 3 (tidligere øl, vin og brennevin) for enkeltanledning til pubkveld/dansefest på Kvæningen flerbrukshus den 30.12.09.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2 og til kl 0100 for alkohol gruppe 3.

Skjenkestyrer er Tore Li.

Skjenkeavgiften settes til kr 250.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Lensmannen i Nordreisa og Kvæningen (inngående søknad følger vedlagt).

Postadresse:  
kommunehuset  
9161 Burfjord  
E-post: post@kvanangen.kommune.no

Besøksadresse:  
kommunehuset

Internett:  
www.kvanangen.kommune.no

Telefon:  
Telefaks:

Organisasjonsnr: 940331102



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**Erik Gunnes**

**9162 SØRSTRAUMEN**

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 96/09

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2009/10335-2	43060/2009	U63	17.12.2009

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Sørstraumen grendehus den 26.12.09.**

#### **Saksutredning:**

Viser til søknad fra Sørstraumen Grendehus der de søker om skjenkebevilling til offentlig fest på Sørstraumen grendehus den 26.12.09. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Sørstraumen Grendehus gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1, 2 og 3 (tidligere øl, vin og brennevin) for enkeltanledning til offentlig fest på Sørstraumen grendehus den 26.12.09.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2 og til kl 0100 for alkohol gruppe 3.

Skjenkestyrer er Arne Karlsen.

Skjenkeavgiften settes til kr 250.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Lensmannen i Nordreisa og Kvæningen (inngående søknad følger vedlagt).

Postadresse:  
kommunehuset  
9161 Burfjord  
E-post: post@kvanangen.kommune.no

Besøksadresse:  
kommunehuset

Internett:  
www.kvanangen.kommune.no

Telefon:  
Telefaks:

Organisasjonsnr: 940331102



# Kvænanen kommune

Rådmannen

**Badderer Bygdela**  
**v/Jill Karlsen**  
**9162 SØRSTRAUMEN**

## **Delegert vedtak** **Kvænanen Delegert Formannskap - nr. 1/10**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2010/164-2	1037/2010	U63	12.01.2010

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Badderer grendehus den 20.02.10.**

#### **Saksutredning:**

Viser til søknad fra Badderer Bygdela der de søker om skjenkebevilling til karneval/pub på Badderer grendehus den 20.02.10. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Badderer Bygdela gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 (tidligere øl og vin) for enkeltanledning til karneval/pub på Badderer grendehus den 20.02.10.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Jill Karlsen.

Skjenkeavgiften settes til kr 250.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Lensmannen i Nordreisa og Kvænanen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

Kjell-Børre Olsen

9161 BURFJORD

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 93/09

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2009/7570-7	42333/2009	223	10.12.2009

### Søknad om tilskudd til bygging av utleieleilighet.

#### Saksopplysninger:

For å stimulere til bygging av utleieleiligheter i kommunale boligfelt opprettet kommunestyret i sak 37/2009 en tilskuddsordning for bygging av utleieleiligheter med kr.60.000 pr. leilighet for inntil 6 leiligheter. Forutsetningen var at kommunen ved behov gis rett til boligtildeling. Tilskuddsordningen har vært lyst ut og vi har mottatt en søknad som faller inn under ordningen i tillegg til denne søknad.

#### Vurderinger:

Det er positivt at det bygges utleieleilighet da det er et stort udekket behov, spesielt i Burfjord. Omsøkte leilighet ligger imidlertid ikke i kommunalt boligfelt og faller derfor utenfor ordningen med tilskudd.

#### Vedtak:

Søknaden avslås. Leiligheten ligger ikke i kommunalt boligfelt og faller derfor utenfor ordningen.

#### Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til formannskapet. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Oddvar Kiærbech  
rådgiver



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

Materialhandelen as  
Kåre Olsen  
9161 BURFJORD

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 92/09

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2009/7570-6	42264/2009	223	10.12.2009

### Søknad om tilskudd til bygging av utleieleiligheter

#### Saksopplysninger:

For å stimulere til bygging av utleieleiligheter i kommunale boligfelt opprettet kommunestyret i sak 37/2009 en tilskuddsordning for bygging av utleieleiligheter med kr.60.000 pr. leilighet for inntil 6 leiligheter. Forutsetningen var at kommunen ved behov gis rett til boligtildeling. Tilskuddsordningen har vært lyst ut og vi har til nå kun fått inn en søknad som faller inn under ordningen.

Materialhandelen as, ved Kåre Olsen, har på vegne av Burfjord eiendom as, selskap under stiftelse, sendt søknad om tilskudd til bygging av fire leiligheter i kommunalt boligfelt. Selskapet skal bygge to boliger med to leiligheter hver. Boligene skal plasseres på to tomter i boligfeltet Burfjord syd. Tomtene er oppmålt og vil bli skjøtet over til selskapet når de er betalt. Det er her søkt om at tomtene blir skjøtet over før betaling og motregnet kommunalt tilskudd. For å få full husbankfinansiering av prosjektet har kommunen skrevet avtale om rett til kommunal boligtildeling for disse leilighetene. Rett til kommunal boligtildeling av leiligheter gir utbygger full lånefinansiering i Husbanken og kommunen tildelingsrett til leilighetene, noen som vil redusere presset på de kommunale boligene.

#### Vurderinger:

Det er meget positivt at det nå stiftes et selskap som bygger utleieboliger i kommunalt boligfelt da det er stor mangel på boliger spesielt i Burfjord. Kommunale boligtomter må være betalt av utbygger før overskjøting kan skje. Utbetaling av tilskudd er naturlig å ha sammen med ferdigstilling av boligen når den er klar for kommunal boligtildeling. Kommunen sikrer dermed at boligen blir bygd og ferdigstillet til formålet.



**Vedtak:**

Burfjord Eiendom as., selskap under stiftelse innvilges tilskudd til bygging av fire utleieleiligheter i kommunalt boligfelt i Burfjord. Tilskuddet kr.240.000 utbetales når leilighetene er ferdigstillet og klar for eventuell kommunal boligtildeling.

**Klageadgang**

*Vedtaket kan påklages til formannskapet. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Oddvar Kiærbech  
rådgiver



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/3	Kvæningen Formannskap	27.01.2010

### Søknad om disponering av Kjøllefjord Molo gnr 29 bnr 9

Vedlegg

- 1 kart
- 2 Søknaden gjelder moloen i Kjøllefjord
- 3 00001H.PDF

#### Rådmannens innstilling

Iverbakken hytteområde V/Pål Jørgensen kan få disponere Kjøllefjord molo for utsett av flytebrygge for inntil 12 båtplasser, samt disponere et område for oppføring av naust/lagerbygg inntil 15 m<sup>2</sup>.

Tillatelsen er gitt med følgende forbehold:

Fiskerne i Kvæningen må få bruke moloen som før. Flytebryggen og lagerbygget må ikke være til hinder for eventuelle fiskere og bruken av denne som nødhavn.

Det må tilrettelegges for gjesteplass(er) i havnen.

Det gjøres oppmerksom på at det må søkes om byggetillatelse for oppføring av naust og flytebrygge.

#### Saksopplysninger

Karl- Anton Seppola og Pål Jørgensen har på vegne av Iverbakken hytteområde sendt forespørsel om bruk av Kjøllefjord molo for oppføring av lite naust/lagerbygg samt flytebrygge med plass til inntil 12 båter.

Moloen ble bygget i samarbeid mellom Kvænangen kommune og Sørstrøm fiskarlag i 1975 etter at det ble ordnet en grunneiererklæring med daværende eier Bodil Sæter.

Kvænangen kommune har følgende rettigheter ihht Grunneiererklæringen sitat:

1. Rett til anlegg av molo med utfylling fra strandlinje i steinfylling inntil 90 m lengde mot ost i sjøen, og i bredde som måtte være nødvendig. Enn videre rett til anlegg av kai med tilhørende huS i tilknytning til moloen.

2. Rett til å planere og disponere et areal ved landfestet av moloen til lagerplass, svingplan m.v. Arealet er merket i terrenget og måler fra jordfast stein merket X langs strandlinjen mot syd 41 m., mot vest 21 m., mot nord 36 m., mot ost 15 m. til utgangspunktet.

3. Rett til framføring av veg 4,0 m. bredde fra fylkesveg X-361 og ned til molo ved strandlinje, i 130 m. lengde, samt rett til almen bruk av vegen som adkomst til moloen.

4. Rett til framføring av lavspentlinje og vannledning over eiendommen til molo.

For disse rettigheter betaler Kvænangen kommune en gang for alle kr. 1.500,- - femtenhundrekroner

For skade som forvoldes på eiendommen under anlegg betales etter skjønn der minnelig overenskomst ikke oppnåes.

På vegne av umyndig hjemmelshaver Bodil Sæther:

Saken har vært på høring til

Badderens grendeutvalget 9162 SØRSTRAUMEN

Grendeutvalget for Kjækan og Kvænangsbotn 9162 SØRSTRAUMEN

Indre Kvænangen fiskarlag V/Per Oddvar Isaksen 9162 SØRSTRAUMEN

Grendeutvalget for Kjækan og Kvænangsbotn hadde følgende innspill sitat:

Kjøllefjord molo (fiskeri havn) er ikke i bruk som havn foryrkesfiskere for tiden og kan derfor omprioriteres til også å omfattebrukere med fritidsbåter.

Det som for ettertiden er viktig er at det forbeholdes prioritert rett til bruk av havn for eventuelt yrkesfiskere og at det er et krav om gjestebrygge i havna.

Videre ber Grendeutvalget Kvænangen kommunen om å ha dialog med tilstøtende eiendomseiere og nåværende brukere av hamna i Kjøllefjord. Sitat slutt

Indre Kvænangen fiskarlag Hadde følgende innspill sitat:

Indre Kvænangen fiskarlag har intet imot bygging av flytebrygge, men med forbehold.

Fiskerne i Kvænangen må få bruke moloen som før. Dette må ikke være til hinder for eventuelle fiskere og bruken av nødhavn.

Indre Kvæningen Fiskarlag ønsker gjerne en gjesteplass i havnen.

### **Vurdering**

I dag er det Svern Johannes Mikkelsen som er grunneier av 29 bnr 9 og er ikke hørt i denne sak all den tid det gjelder bruksrett til Moloen. Ut fra rettighetene kommer det ikke frem at det er gitt tillatelse til flytebrygge men at det er en naturlig ting å ha på en molo. Ihht punkt 1 gis det rett til å ha et tilhørende hus i tilknytting til moloen.

Mikkelsen vil være en naturlig høringspart i forbindelse med selve byggesøknaden av flytebryggen og naust/lagerbygget.

Ihht høringsuttalelsene er det allment kjent at moloen i dag ikke blir brukt av fiskerne i område og at det kan være formålstjenlig at moloen nå kan brukes/disponeres til fritidsformål av omkringliggende grunneiere.

Kommunen må sikre seg at moloen kan brukes som nødhavn av lokale yrkesfiskere samt at lokale yrkesfiskere har førsterett til plass i havnen.


Ut fra dette er Kvæningen kommune positive til omdisponeringen av moloen



Kvæningen kommune  
Teknisk / Næringavdeling.

Deres ref.  
Kjell Ove Lohne

Våres ref.  
K.A. S / P. J

 KVÆNINGEN KOMMUNE RÅDMANNEN	
Jnr:	Ansøkt:
22 MAI 2009	
Til behandling:	
Saksbehandler:	<i>Kjell Ove Lohne</i>
Til orientering:	
Gradering:	Dato 22.5.2009

### **Søknaden gjelder moloen i Kjøllefjord:**

Vi er noen hytteeiere som ønsker å få brukstillatelse til moloen, for og bygge flytebrygge.

De hytteeierene som ønsker å bygge flytebrygge tilhører Iverbakken Hytteområde og undertegnede.

**Vi ønsker også andre som er intresert i prosjektet velkommen til å være med.**

Håper på en rask sakbehandling og på forhånd takk!

**Kontaktperson Iverbakken Hytteområde: Pål Jørgensen**

**Kopi til: Pål Jørgensen**  
**Telefon: 936 14 306**

Med vennligs hilsen

*Karl-Anton Seppola*  
Karl-Anton Seppola

E-post: [ksep@broadpark.no](mailto:ksep@broadpark.no)  
Telefon: 77 65 05 38 / 915 98 225

KVÆNANGEN KOMMUNE RÅDMANNEN	
Jnr:	10
10 DES 2009	
Til behandling:	<i>[Signature]</i>
Saksbehandler:	<i>[Signature]</i>
Til orientering:	
Godkjent:	

## Bruk av Kjøllefjord molo!

Grendeutvalget for Kjækan / Kvænangsbotn krets har avholdt møte 08.12.09 og behandlet tilsendt sak angående bruk av Kjøllefjord molo (havn).

Forslag til vedtak:

Kjøllefjord molo (fiskeri havn) er ikke i bruk som havn for yrkesfiskere for tiden og kan derfor omprioriteres til også å omfatte brukere med fritidsbåter.

Det som for ettertiden er viktig er at det forbeholdes prioritert rett til bruk av havn for eventuelt yrkesfiskere og at det er et krav om gjestebrygge i havna.

Videre ber Grendeutvalget Kvæningen kommunen om å ha dialog med tilstøtende eiendomseiere og nåværende brukere av havna i Kjøllefjord.

Forslaget enstemmig vedtatt.

Kvænangsbotn den: 08.12.09.

Mvh.

Kjækan / Kv.botn Grendeutvalg.

*Jan-Egil Johansen*  
Leder.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/4	Kvæningen Formannskap	27.01.2010
	Kvæningen kommunestyre	

### Anke på avslag om tilskudd til bygging av utleieleilighet

Henvisning til lovverk:

#### Rådmannens innstilling

Anken tas ikke til følge.

#### Saksopplysninger

Kjell-Børre Olsen søkte den 28.10.09 om tilskudd til bygging av utleieleilighet. Søknaden ble avslått den 10.12.09 da den ikke var i kommunalt boligfelt som forutsatt i retningslinjene som kommunestyret vedtok den 23.09.09.

I brev av 31.12.09 anker Kjell-Børre Olsen avslaget med den begrunnelse at eiendommen er omringet av boliger i kommunale felt på alle kanter og at det derfor er en naturlig del av boligfeltene i Burfjord samt at boligen er tilknyttet kommunalt vann- og kloaknett.

#### Vurdering

Ordningen med boligtilskudd var å stimulere til bygging av utleieboliger i kommunale boligfelt. Boligen ligger på vestsiden av Jonasbekken utenfor det kommunale boligfeltet sammen med andre private boliger som også er tilknyttet kommunalt vann- og kloaknett. Det kommunale boligfeltet er derfor bare på den ene siden av boligen.

Dersom søknaden innvilges åpnes det for boligtilskudd uavhengig av om boliger ligger i kommunale boligfelt eller ikke. Et eventuelt tilskudd betinger også rett til kommunal boligtildeling og denne rett er en forutsetning ved utbetalingstidspunktet.

Saken legges fram for behandling i formannskap og eventuelt behandling i kommunestyret dersom retningslinjene skal endres til også å gjelde boliger utenfor kommunale boligfelt.





## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/5	Kvæningen Formannskap	27.01.2010

### Søknad om dispensasjon fra reguleringsplan Burfjord Sentrum 1943/13/184

Henvising til lovverk:  
Plan og bygningsloven § 93 punkt c

Reguleringsplan Burfjord Sentrum.

Vedlegg

1 00001H.PDF

2 Kart

#### Rådmannens innstilling

Med hjemmel i reguleringsplan Burfjord Sentrum avslås søknaden om dispensasjon fra forretningsområde (Fo1) til fritidsformål for bruksendring av butikklokaler til fritidsbolig.

Søknaden avslås på bakgrunn av det ikke er forenlig med fritidshus i et foretningsområde.

#### Saksopplysninger

Anne B og Arnt-Erik Rørnes søker om bruksendring av Sjøstrand gnr 13 bnr 184 fra foretningslokaler til fritids(bolig)formål. Rørnes må imidlertid søke om dispensasjon fra gjeldende reguleringsplan Burfjord sentrum Fo1.

Rørnes opplyser at de eier en hytte på Kvæangsfjellet uten vann og kloakk og vil gjerne beholde den slik. Familien har derfor behov for å ha et sted å dusje og oppholde seg sammen med barna, familie og venner i en noe lengre periode. Det er på denne bakgrunn at familien Rørnes ønsker å endre "Sjøstrand" fra forretning til fritidsbolig. De ser også bruksendringen

som en mulighet til å få pusset opp bygget, de sier videre at det behøves virkelig da det skjemmer ut område slik det står i dag.

Ihht reguleringsplan Burfjord sentrum står det omsøkte butikklokale på et område som er regulert til forretningsområde (Fo1). I Reguleringsbestemmelsene for Fo1 står det sitat: I område Fo1 skal oppføres bygninger for foretninger, lager og engros. Sitat slutt.

Bygget har frem til i dag vært brukt som foretninger av ulike slag.

#### **Opplysninger om tidligere dispensasjoner i område.**

Sandra Pedersen søkte i sak planutvalget 0007/04 dispensasjon fra reguleringsplan Burfjord sentrum gnr 13 bnr 184 med formål rorbuer, det ble fattet følgende vedtak sitat:

Planutvalget anser at omdisponeringen av gnr 13 bnr 184 fra forretningsbygg til sjøbuer for utleie som en mindre vesentlig endring av reguleringsplan Burfjord sentrum.

Med hjemmel i plan- og bygningsloven § 28-1 gjøres følgende forandring i reguleringsplanen Burfjord sentrum i område Fo1 gnr 13 bnr 184: område omdisponeres til også å inneholde sjøbuer for utleie til turisme.

Med hjemmel i plan- og bygningsloven § 93 gis Sandra Pedersen bruksendring av eksisterende forretningsbygg til sjøbuer for utleie til fisketurisme gnr 13 bnr 184.

Da plan- og bygningsloven setter krav til utleiebygg og da med tanke på brann, støy og lignende, må søknad forelegges kommunen for godkjenning før ombygging igangsettes. Sitat slutt.

Dette vil da si at riktig benevnning for område Fo1 (reguleringsplan Burfjord sentrum) er følgende sitat:

***I område Fo1 skal oppføres bygninger for foretninger, lager og engros samt at på gnr 13 bnr 184 tillates oppført bygning for bruk til sjøbuer for utleie til turisme.***

Materialhandlen AS søkte om dispensasjon fra reguleringsplan Burfjord sentrum Fo1, Kvænangen Planutvalg gjorde følgende vedtak den 01.04.2009 sitat:

Planutvalget anser omdisponeringen av gnr 13 bnr 183 fra lager/personalrom til leilighet for utleie som en mindre vesentlig endring av reguleringsplan "Burfjord sentrum"

Med hjemmel i plan- og bygningsloven § 93 gis Materialhandelen AS bruksendring av eksisterende lager/personalrom til leilighet på gnr 13 bnr 183.

Med hjemmel i plan- og bygningsloven § 7 gis Materialhandelen AS dispensasjon fra reguleringsplan Burfjord sentrum FO 1 gnr 13 bnr 183 for omdisponering av lager til leilighet

Plan- og bygningsloven setter krav til boenheter og da med tanke på støy, brann og lignende, byggesøknad må forelegges kommunen for godkjenning før ombygging igangsettes.

Kåre Larsen søkte om dispensasjon fra reguleringsplan Burfjord sentrum område I 2 Industriområde fra forretningstomt til boligtomt, følgende vedtak ble fattet i Kvæningen Formannskap - 10.09.2009 sitat:

Søknad fra Kåre Larsen om dispensasjon fra reguleringsplan fra forretningstomt til boligtomt innvilges. Fordelen med å ordne en ny bolig i Burfjord sentrum fremstår som klart større enn ulempen med at bygget ikke lenger kan brukes som industri/butikk. Dette ut fra en konkretvurdering der erfaringene med å drive butikk i området tilsier at området er mer egnet til bolig.

Det forutsettes at avkjørselen blir godkjent av vegmyndighetene.

Med hjemmel i plan – og bygningsloven paragraf § 19-2. Sitat slutt

### **Vurdering**

Område Fo1 består i dag av følgende bygninger

1. Ungdomsklubb
2. Materialhandlen AS (lagerbygg/produksjonslokale, forretningsbygg)
3. Posten
4. Utleiebygg tilhørende omsøkt søker.
5. Kloakkpumpestasjon


Ut fra de dispensasjoner som er gjort i område skulle det også i dette tilfelle kunne gi dispensasjon. Saksbehandler er av den oppfatning at det ikke er så enkelt.

Materialhandlen driver aktivt innen treindustrien det være seg salg av trevarer samt produksjon av bygningselementer.

Saksbehandler er av den oppfatning at den aktivitet som Materialhandlen driver ikke er forenlig med den aktivitet som Rørnes søker om. Dette gjelder både støy, støv, lukt og mye trafikk i område. En annen ting er også at skal en bevare en levedyktig foretning stand /industri i dette område må en ta vare på det som er i område og ikke "løse" opp område til også å inneholde fritidseiendommer.

Saksbehandler er av den oppfatning at det er bedre at bygget fremstår slik det gjør i dag i påvente av leietakere som vil drive forretning enn det er å gi en bruksendring til fritidseiendom.

Anne B. og Arnt-Eirik Rørnes  
Co. StatoilHydro Venezuela  
4035 Stavanger

 KVÆNINGEN KOMMUNE RÅDMANNEN	
Jnr:	Arkiv:
1 1 SEPT 2009	
Til behandling:	
Saksbehandler: <i>Ulfen Aue</i>	
Til orientering:	
Gradering:	

den 31.08.2009

Kvæningen Kommune  
v. Teknisk Sjef  
9161 Burfjord

### **SØKNAD OM BRUKSENDRING PÅ 'SJØSTRAND' G.NR 13, B.NR 184 i Burfjord.**

Viser til samtale med rådgiver Oddvar Kiærbech og teknisk sjef i Kvæningen Kommune i sommer vedrørende vårt ønske om bruksendring.

Vi er en familie på fem som har overtatt eiendommen 'Sjøstrand' etter arveoppgjør fra Elisabeth Marie og Kristoffer Borkenhagen.

Anne er yngste datter av Kristoffer og Elisabeth Marie (Beth).

Anne er gift med Arnt-Eirik og har tre barn, Sara f.1992, Edvard f.1997 og Olav f.1999.

Vi bor for tiden i Caracas, Venezuela. Arnt-Eirik og familien har et tre års engasjement for StatoilHydro her. Vi drar videre til sommeren 2010.

Vi har hatt tid etter at vi overtok bygget til å vurdere hva som kan være aktuelt å bruke det til.

Etter våre vurderinger kan vi ikke se at det lengre er behov for et forretnings/utleiebygg slik det er plassert i dag i Burfjord. Vi har også mottatt signaler om at det muligens vil komme et nytt bygg som vil dekke eventuelle utleiebehov for forretninger i sentrum.

Vi vil antakeligvis flytte til Oslo eller Stavanger når vi reiser herfra og ser for oss å pusse opp bygget og lage oss en fritidsbolig. Der vi kan bruke ferier og langhelger til å være i Kvæningen.

Vi har forhørt oss om priser på en slik ombygging, og ser at å bygge om til en fritidsbolig er det eneste alternativet for oss.

Vi eier også ei lita hytte uten strøm og vann på Kvænangsfjellet og vil gjerne beholde den slik, derfor har vi behov for et sted å dusje og oppholde oss sammen med ungene, familie og venner på et mer permanent basis.

Hytta på fjellet er mer et sted som passer for jakt og fiske. Vi har brukt den i påska til å gå på ski og på høsten til turgåing. I Burfjord vil vi kunne oppholde oss i ferier hele året, og dermed holde god kontakt med Annes røtter, vår familie i Troms og Finnmark, og våre venner.

Anne vokste mer eller mindre opp i bygget og var ofte med foreldre og søsken på jobb der. Det gir ekstra sterke følelser for plassen.

Vi vet at bygget ligger i et industri-regulert område, og er klar over hvilke hensyn vi må ta til de bedrifter som ligger der. Det skulle bare mangle!

#### Kort oppsummert plan for et byggeprosjekt;

- Vi ser for oss å lage 'Gammelposten' (nærmest Gjestgiveriet) om til tre soverom og et bad. For våre tre barn.
- Eva's tidligere butikklokale til oppholdsrom og boders.
- Og i 'Banklokalet' (nærmest Materialhandelen) bygger vi kjøkken, et til soverom for oss og bad/badstu.
- Uteareal og parkering ordnes på ledig område mot øst, samt en pen veranda på påler ut fra kjøkkenet langs nordveggen (mot kaia) frem til uteplassen.

Vi ser frem til en mulighet for å få pusset opp bygget, -det behøves virkelig da det skjemmer ut området slik det står i dag!

Vi vet også at det allerede er gitt en bruksendring til å lage rorbu av bygget.

Vi sjekka ut muligheten for å bygge om til utleieleiligheter. Men entreprenørfirmaet i Alta ga oss et ca. prisoverslag som var rundt 6 millioner kroner for å gjennomføre et nybygg. En slik investering i Burfjord vil ikke kunne forsvares kostnadmessig med dagens utleiepriser for leiligheter i området. Vi ser derfor bort i fra denne muligheten.

Håper at Kvæningen Kommune og politikere vil se positivt på vår søknad og vi ser frem til en positiv behandling!

Med vennlig hilsen

Familien Arnt-Eirik og Anne Borkenhagen Rørnes

*Arnt-Eirik Rørnes og Anne B. Rørnes*



# Kartutskrift

Målestokk 1:2000



46m

